
FESTIVAL MANARAGAT: PRESERVAR LA CULTURA, SOSTENER LA SOCIEDAD



**ARTES ATRACTIVIDAD RESILIENCIA JUVENTUD
MEMORIA SOSTENIBLE PARTICIPACIÓN
MEDIO AMBIENTE CAMBIO CLIMÁTICO CONOCIMIENTO**

1. Contexto

La ciudad de Catbalogan es una antigua aldea de pescadores fundada en 1596 por misioneros jesuitas, que está situada en Sámar occidental, una de las tres provincias de la isla de Sámar, la tercera más grande de Filipinas. En términos más generales, la isla es parte de la región de Visayas oriental, cuya capital es la ciudad de Tacloban, en la isla de Leyte.

En 1616, Catbalogan se transformó en la capital de toda la isla de Sámar. Su ubicación geográfica central contribuyó a transformarla en un centro político, institucional, económico, cultural e histórico

y en una puerta ideal para acceder a la isla de Sámar. Con una superficie total de 274,22 km², la ciudad está dividida en 57 aldeas, 24 de las cuales son urbanas, 12, costeras, 10 son islas y 11 son tierras altas. Se transformó formalmente en una ciudad hace muy poco tiempo, en 2007, y recientemente celebró su 400.^o aniversario como capital de Sámar. En 2015, la población de Catbalogan era de 103.879 habitantes, con 60.000 visitantes adicionales durante el día, que mayormente provienen de municipios cercanos para estudiar o con fines comerciales.

2. Catbalogan y la cultura

Las ciudades pequeñas como Catbalogan no son menos vulnerables al cambio climático que otras, no solo respecto de la destrucción de las estructuras físicas, sino también en relación con el deterioro de la identidad y el patrimonio cultural. La resiliencia cultural, similar a la resiliencia a los desastres, debe implicar a todos los actores para que sea eficaz y garantice la continuidad de los programas.

En 2004 el municipio estableció el primer Consejo de Cultura y Arte. La ordenanza municipal 2011-004 (19 de enero de 2011), ordenó la creación de un Consejo Municipal de Turismo, y la ordenanza municipal 2015-014 (06 de mayo de 2015), ordenó la creación de un Consejo Municipal de Cultura y Arte en Catbalogan. A estos consejos multisectoriales se les encargó volver conscientemente a la etnicidad y los antiguos modos de vida de Catbalogan, en torno a las siguientes características: ciudad costera y comunidad pesquera y comerciante. En agosto de ese mismo año se organizó un festejo de un mes para celebrar la cultura y las tradiciones locales, marcadas por el estilo de vida costero heredado de las primeras comunidades originarias asentadas cerca del río. Este evento se transformó en la oportunidad perfecta para que la ciudad resaltara el rol importante que había desempeñado la bahía de Maqueda en cuanto a darle forma a la historia, cultura y economía locales.

Posteriormente, esta celebración anual fue institucionalizada y llevada a cabo todos los agostos con el nombre de "Festival Mangirisda de Catbalogan", nombre originado en la palabra "isda", que significa pez. En 2007 hubo un cambio en la identidad general de ese festival y se utilizó el término "dagat", que significa mar, para crear el festival Manaragat (festival de la gente de mar) de la bahía de Maqueda. A partir de ese momento, la reputación del festival creció y dejó de ser un mero festejo para convertirse en un evento de unificación y federación que promueve la buena camaradería y la empatía por las personas y por Catbalogan en su conjunto.

AL FUSIONAR LA CULTURA CON LA NATURALEZA Y EL MEDIO AMBIENTE, EL FESTIVAL MANARAGAT REFLEJA EL SENTIMIENTO DE LOS CATBALOGANOS DE MANTENERSE FIELES A SUS ORÍGENES, MIENTRAS RECUERDAN EL PASADO PARA CONSTRUIR SU PRESENTE Y SU FUTURO. CUENTA UNA HISTORIA DE RESILENCIA, LA HISTORIA DE CADA FILIPINO.

3. Objetivos e implementación del proyecto

1.1. Objetivo principal y metas específicas

El objetivo general del proyecto es promocionar la ciudad de Catbalogan mediante la preservación de su patrimonio cultural y la protección de los recursos naturales de su territorio.

Entre los objetivos específicos, podemos mencionar los siguientes:

- Mostrar los talentos singulares de los catbaloganos durante competencias culturales, concursos educativos, etc.;
- Animar las antiguas tradiciones y culturas de los catbaloganos;

- Ofrecer oportunidades de ingresos a los catbaloganos en, por ejemplo, ferias comerciales, kioscos y puestos de alimentos en la plaza de la ciudad;
- Atraer más turistas y actividades comerciales a la ciudad;
- Institucionalizar la identidad cultural de los catbaloganos.

1.2. Desarrollo del proyecto

Principales acciones

Principalmente religioso y cultural, el festival Manaragat consiste en dos eventos diferentes: primero, un evento de un mes que se desarrolla en agosto y, posteriormente, la participación de un equipo local ("Tribu katbalaugan") en actividades y eventos que continúan todo el año para concientizar sobre cuestiones vinculadas con la cultura y el medio ambiente.

La Oficina Municipal de Turismo, Cultura, Arte e Información está a cargo de la gestión anual del festival desde 2016, en sociedad con escuelas (cinco escuelas primarias de distrito, siete escuelas secundarias y tres escuelas terciarias de la ciudad). El sector comercial, que incluye la Cámara de Comercio y los establecimientos comerciales, respalda el programa a través de patrocinios y participación activa.

En 2017, la ciudad asignó PHP 6 millones (EUR 93.000) para la organización del festival, PHP 3 millones (EUR 46.000) para el festejo de agosto y PHP 1 millón (EUR 15.000) para el programa de cultura y arte.

EL FESTIVAL ES UN EVENTO EN EL QUE PARTICIPAN DIVERSOS ACTORES URBANOS, DONDE SE REÚNEN LAS OFICINAS MUNICIPALES DE TURISMO Y DE CULTURA Y ARTE Y LAS BARANGAYS LOCALES CON SUS SOCIOS CORPORATIVOS Y ESCUELAS LOCALES.

Todos los años el festival se apoya en un tema específico; en 2017 fue "karisyo katbalogan", que significa "Adelante. Más lejos. Más lejano", un llamado a continuar con el impulso de progreso y desarrollo y resaltar la cultura colorida y vibrante de los catbaloganos.

Festival de un mes

Entre las actividades y los eventos que se realizan durante el festival de agosto, podemos mencionar los siguientes:

- El desfile anual de belleza para elegir a Miss y Míster Manaragat: los ciudadanos elegidos contribuyen al trabajo de apoyo a la protección del medio ambiente, al mismo tiempo que promueven la cultura y las tradiciones singulares de Catbalogan;
- Elección de la reina de Manaragat: este desfile de belleza de toda la provincia, que termina con la elección de la "Miss Maqueda gay", promueve tanto la protección/preservación de la preciosa bahía de Maqueda como la igualdad de género y el orgullo gay entre la sociedad;
- Gran desfile y apoteosis: todos los 23 de agosto se realiza un gran desfile con contingentes de distintas escuelas de Catbalogan, en el que se muestra una interpretación colorida y alegre de la vida arriba y abajo del mar;
- Kultura Katbalogan: se organizan competencias entre los jóvenes sobre la base de tradiciones ancestrales, con el objetivo de revivir las prácticas culturales específicas, como "sayawit", "sayaw" o "awit", cuya traducción literal es "bailar" y "cantar"; el famoso baile "curacha", una danza de cortejo; e "ismaylingay", literalmente, "justa entre parejas";



- Exhibiciones agroindustriales y ferias de alimentos: estas ferias se realizan en la plaza de la ciudad durante todo un mes, y se invita a los productores/granjeros locales, en un esfuerzo por mostrar las tradiciones culinarias del pueblo y promover prácticas agrícolas sostenibles;
- Presentaciones culturales nocturnas: las instituciones educativas organizan noches temáticas, resaltan las aptitudes y los talentos de los jóvenes catbaloganos, quienes cantan, bailan, actúan, recitan, etc.

Tribu katbalaugan

Si bien el festival Manaragat es el festival oficial de la ciudad de Catbalogan, "Tribu katbalaugan" es el contingente oficial local. La palabra "tribu" significa "grupo" o "clan", y "katbalaugan" hace referencia al nombre original de la ciudad de Catbalogan: "balaug", un arbusto que crece en la costa marina de Catbalogan y en los bancos de arena del río Antiao, que posteriormente fue utilizado para describir a toda la comunidad como "katbalaugan" o "kabalaugan", un lugar para refugio o protección de la gente de mar, pescadores o marineros. Durante muchos años, Tribu katbalaugan se distinguió en una serie de competencias internacionales, vistiendo la insignia de la ciudad de Catbalogan.

El grupo se formó por primera vez en la edición 2015 del festival Sinulog de la ciudad de Cebú, Filipinas. Este festival anual cultural y religioso es considerado el más grande y distinguido de

Filipinas, reúne a millones de turistas y peregrinos en Cebú y genera millones en ingresos. Tribu katbalugan salió 3.^º en la categoría [fi] interpretación en 2015 y 1.^{er} segundo en la misma categoría en 2016 y 2017; posteriormente fue el 2.^º segundo en la competencia 2018. El contingente también fue campeón en la competencia de baile callejero en 2017 y fue 1.^{er} segundo en 2018.

La fiesta Aliwan es otra competencia nacional de campeones de festivales que se celebra todos los abriles en Manila, organizada por la compañía de radiodifusión de Manila. En su primera aparición en 2015, Tribu katbalugan ganó el campeonato en el primer intento, un logro que nunca antes se había visto en un contingente de festival de Visayas oriental. El grupo obtuvo victorias consecutivas en 2016 en la competencia de la fiesta Aliwan y en la central de festivales de Lumad Basakanon en la ciudad de Cebú y en el festival Dingyand de la ciudad de Iloílo. En 2017, a la espera de otra victoria, la ciudad de Catbalogan quedó 3.^a en la competencia de baile callejero de Aliwan.

4. Impactos

1.1. Impactos directos

Impacto en el gobierno local

Desde su creación en 2004 y con marca oficial desde 2007, el festival se ha transformado en una fuente de orgullo y sinergias de valores religiosos, ambientales y culturales compartidos por los catbaloganos. Esta iniciativa tiene un impacto positivo significativo en cada barangay (aldea), incluso sobre los funcionarios electos y su electorado, quienes pueden basarse en la conciencia cultural y ambiental generada por este programa, por ejemplo, a través del desarrollo de programas de gestión de residuos sólidos;

LA CREACIÓN DE UNA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO, CULTURA, ARTE E INFORMACIÓN FUE FUNDAMENTAL EN LA TRANSFORMACIÓN DEL FESTIVAL EN UNA PLATAFORMA DE APOYO PARA LA PRESERVACIÓN CULTURAL Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.

Impacto en la cultura y en los actores culturales locales

El festival Manaragat sirvió para señalar a los actores culturales de la ciudad, entre los que se incluyen organizaciones no gubernamentales y grupos sociocívicos, los que están incluidos tanto en el consejo de cultura y arte como en el de turismo.

Impacto en el territorio y en la población

El festival Manaragat ha contribuido a aumentar la confianza de los pequeños y micro-emprendedores al permitir que los productores, proveedores y propietarios de pequeñas empresas locales puedan mostrar su producción y artesanías y garantizar, de este modo, la sostenibilidad del trabajo artesanal y la sostenibilidad de los productos agrícolas y locales.

El festival también dio inicio a un cambio social dentro de la comunidad de Catbalogan al ser capaz de proteger y promover la diversidad cultural y el derecho, el acceso equitativo y la participación activa de todas las personas en la cultura.

El festival también pudo sensibilizar a los ciudadanos sobre la protección del mar y de las áreas costeras de la ciudad a través de la realización periódica de limpiezas y la designación de embajadores y embajadoras responsables de promover la protección ambiental y la preservación cultural, como forma de luchar por los jóvenes.

Evaluación

Está en marcha un programa de evaluación, ya que se delegaron nuevas responsabilidades de gestión a la división municipal de Cultura y Arte para hacer frente a su expansión y sostenibilidad. Se basa en los siguientes indicadores:

1. Premios y reconocimientos recibidos por Tribu katabalaugan y el festival Manaragat;
2. Aumento en la cantidad de miembros de Tribu katbalaugan (bailarines, utileros, instrumentistas, etc.);
3. Presupuesto asignado;
4. Creación de programas nuevos en otros sectores, por ejemplo, en los programas escolares;
5. Inversiones adicionales para equipamiento e instalaciones del festival.

1.2. Factores clave

Además de la creación de una oficina de administración, uno de los factores clave fue la exposición que recibió el festival durante las conferencias y los eventos locales e internacionales, a través de su contingente de festival oficial, Tribu katbalaugan (en 2019 se presentará en Singapur). El programa también estuvo en la primera plana del boletín CGLU-ASPAC (noviembre 2016-abril 2017) y la alcaldesa Stephany Uy-tan lo presentó directamente durante la Cumbre de la Cultura CGLU 2017 en Jeju.

1.3. Continuidad

La sostenibilidad del programa está asegurada a través de la Oficina Municipal de Turismo, Cultura, Arte e Información. Además, existe un plan en curso para crear una fundación privada a fin de gestionar el festival en el futuro, bajo la supervisión del gobierno de la ciudad. Esto permitiría que las organizaciones no gubernamentales y los grupos sociocívicos tengan más poder en lo que respecta a la toma de decisiones, la implementación y el seguimiento.

5. Otra información

La ciudad de Catbalogan fue candidata a la tercera edición del "Premio Internacional CGLU - Ciudad de México - Cultura 21" (noviembre de 2017 y mayo de 2018). El jurado del premio elaboró su informe final en junio de 2016 y pidió que la Comisión de Cultura difundiera este proyecto como una de las buenas prácticas de la implementación de la Agenda 21 de la Cultura.

Este artículo fue redactado por Ador Leanda Hurtado, funcionario de la Oficina Municipal de Turismo, Cultura, Arte e Información, ciudad de Catbalogan, Sámar, Filipinas.

Contacto: captivatingcatbalogan@gmail.com

Sitio web: <http://www.catbalogan.gov.ph>